

The tortil is prest!

(Euskara maitasunetik, mesedez ;)

**WikiTokirentzako proposamena
euskararen gaineko elkarsorkuntza egonaldirako**

2016ko azaroaren 11n

The tortil is prest!
(Euskara maitasunetik, mesedez)

Erresidentzia honen deialdia irakurrita, euskarari buruzko atalean, berriro ere 'arazo' bezala aurkezten da gaia, beste bietan ez bezala. Normala da, izan ere eremu ez-oso-euskaldunetan komunikaziorako oztopo edo gizartearen aurreko zama bat bezala bizi dugu maiz euskararen existentzia bera.

Proiektu honek euskararen inguruan dauden zenbait klitxe astindu nahi ditu eta problemak arindu. [Euskarak bizi dituen zama batzuk: 'Euskara hizkuntza inposatua zait', 'Ez du egunerokorako balio', 'Gal ez dadin bultzatu behar dugu gure euskera gaixoa', 'Euskal identitateari lotzen gaitu', 'Oso gramatika konplikatua dauka, oso zaila da ikasten', 'Ez dakit ongi eta ez naiz ausartzen mintzatzera'...]

Wikitokiko biztanle bakoitzarentzat afektiboki euskarak zer esan nahi duen jakin nahi dugu eta bakoitzak zer eman nahi (eta ahal) duen horren alde, zein zama askatu behar duen edo nola bizi nahi lukeen orohar elebitasunaren kontu hau.

maparen erdigunean **MOTIBAZIOA** jarriko dugu

Zerk merezi du euskaran? galderarekin hasiko gara beraz, eta bakoitzaren hautua zein den eta motibazioa non kokatzen den aztertuko dugu, hortik abiatzeko.

Alegia, ez sozialki zer espero den, eta horren inguruan jarrera fortzatuak landu, baizik eta Wikitokiko biztanle bakoitzari intimoki zer ateratzen zaion natural, eta bakoitzak zein konpromiso hartu nahi dituen gai honen harira. Zintzotasunetik, maitasunetik.

Beste guztiak ez baitu funtzionatzen.

ESTRATEGIA honakoa izango da:

- 1-MOTIBAZIOAK ezagutu,
- 2-KONPROMISO pertsonal & kolektiboak zehaztu epairik gabe,
- 3-zamak ARINDUz,
- 4-euskara informalki JOLASTU eta
- 5-estrategia berriak pentsatu eta adostu epe ertain eta luzera.

HELBURUAK

- Motibazioa jartzea maparen erdigunean, eta horren arabera mugitzea inguruko beste elementu guztiak.
- Euskara sormen & gozamen iturri gisan bizitzea, eta ez arazo bezala.
- Beldurak astintzeko, euskara informalarri, zikinari, jostakariari bide ematea, euskañol edo euskanglishari eremuak zabalduz, besteak beste.
- Wiki-Terminologia euskaratzea.
- Euskara bera ere, gunea bezala, kolaboratibo bilakatzea.
- Euskara bera jolasteko dinamikak jorratu.

26 BIZTANLE, 26 MOTIBO

Elkarriketa pertsonalak egingo ditut Wikitokin lan egiten duten pertsona guztiekin (26 badira, 26), bakoitzaren motibazioak ezagutzeko asmoz. Posible den heinean aurrez-aurre eta bestela emailaz, prestatu dudan galdetegia beteko dugu banan-bana.

Euskararen mapeo honetan ezagutu nahi ditut pertsona bakoitzari zer sorrarazten dion euskarak: amets, aukera, oztopo, pena, amorru... edo dena delakoa, bakoitzak daukana, inolaz ere epaitu gabe.

Esango nuke mutur batean daudela euskaraz naturaltasun osoz aritzen direnak, adierazpenik murriztu gabe, gaztelaniaz bezala, berdin berdin; eta beste muturrean aldiz euskararen hitz bakar bat ere ezagutzen ez dutenak. Eta erdian... beste guztiak daude, 'nahi-ta-ezin' batean sarri askotan. Zeresan handiena, baina ez bakarra, talde honi eman nahi diot.

Pertsona bakoitzak bere harremana eta bere motiboak ditu, eta den-denek euskara maitasunez edatea nahi dugu orain, nork bere ahotik, nork bere neurrian.

Ondoren prestatuko ditugun jarduera guztiak elkarriketa hauen arabera izango dira, bertan jasotzen dutanaren arabera, hau da, *etxeko biztanleen gustuen arabera pintatuko ditugu paretak*.

Baliteke zuen motibazioak ezagutzeak nire aurrikuspen guztiak hankaz gora botatzea, eta horren arabera arituko naiz. Nire aurrikuspenen arabera ildoak hauek dira:

EUSKARA ZIKINAREN HAUTUA

Inork ez du egin, nik dakidala, euskara zikinaren aldeko apustu garbi hau, horrela ahobetez behintzat... nahiz eta ikastolatan umeen artean, euskaltegietan, familiatan eta orohar eremu "ez-euskaldun-hegemonikoetako" lotsa gaingitu dutenen esparru euskaldunberri intimoetan guztiz egunerokoa den euskañola.

Arriskutsua da hautu hau egitea eta kanpora begira aho txikiz egin beharko dugu agian (edo ez), baina inon egitekotan Bilbon eta WikiTokin egin daiteke halako esperientzia bat lehenengoz. WikiTokiren *fan* naiz hura jaio aurretik ere.

Euskara gozatzeko eta lasaitasun & maitasunez hartzeko gramatikaren zailtasunaren eta pisu identitarioaren presioez askatu behar dugu, intuizioz eta umorez jokatzuz.

Saia gaitezen! beste edozein hizkuntzatan txapurreatzen animatzen gara 100 hitz xumeki ezagututa ere. Euskaraz aldiz euskaldunberri EGAdunak ere (hegadunak ere!) konplexuak ditu euskaldunzar baten aurrean.

Egin dezagun lotsa barik: euskara zikina, informala, euskañol, euskinglish edo bertso-hop... Euskal Memeak eta pintada berdeak, the tortil is prest, vamos a la batzarra, mokoak sonatu behar dituzu, norena da sombrero hau?, esan dizut que ibamos a cagarla eta abar eta abar... eta barregarrienak apuntatu edo idatzi komuneko paretan! Euskara bai ala bai, daukagunarekin, eta azkar hitzeginez gainera...!

Egin ditzakegu horrekin batera ere: Berria, Aizu! eta Argiako harpidetzak, hiztegiak erosi (Azkuerena eta Elhuyarrena, adibidez), *Astearteetan-Dena-Euskaraz*, Euskal Jardunaldiak eta Talde dinamikak... baina guzti hori egin da jada, aspergarria izan daiteke eta gainera ez du funtzionatzen.

Guk ondo pasatu nahi dugu, eta gainera euskaraz!

Umorea ala hil!!!

Euskara guai da, guei!!!

ALTXOR BAT DUGU

Aurrekoak eskandalua eragiten badu, horrekin batera esango dugu euskarak altxor bat duela, eta mundua beste ikuspuntu batetik, zeharo ezberdina den ikuspuntu batetik ezagutzeko aukera ematen digula. Horretan sakondu dezakegu ere. Maite ditugu ELKAR edota HUTS hitzen tranpak eta aditz formek gordetzen dituzten misterioak, eta baita euskarak bere baitan daukan anti-identitate hazia ere. Bizipen hutsa baita euskara, eta hori jakin behar du bizi ez duenak ere.

Badakizu euskaraz ezin dela *existitu*? ez dagoela hori esateko hitzik? ...eta zergatik?

Euskara hizkuntza *cool* bat da.

Gozatu behar dugu, presiorik gabe.

BEHAR TEKNIKOAK

Ezer berezirik ez, oraingoz...

LAN EGUTEGIA

ABENDUAN wikitokiko biztanleak ezagutzea, bakoitzaren euskara bizipenak jasoz.
Elkarrizketak eta euskararen mapa.

URTARRILAN estrategia definitu eta abiatu, Kanpo-Komunikazioa eta Barne Terminologia eta Hizkuntz-Paisaia landuz.

OTSAILAN lanen jarraipena egin eta jarraipena bermatu epe luzera + Sorpresarako lekua.

NERE IBILBIDE LINGUISTIKO BAT

1973an Iruñean jaioa. Guraso erdaldunak, txikitatik ikastolara, haurtzaroan giro euskaldunean hazia, Oñatin eta Donostian. Elebidun peto-petoa. Ikasketa guztiak euskaraz eginikoa COU ikasturtea izan ezik, amarekin bizitzera urtebetez Gasteiza joana han ez baitzegoen 1990ean euskaraz egiterik. Gurasoak irakasle ohiak ditut, haiek nere nerabezaroan zehar ikasi zuten behingoz euskara, borroka handien ostean. Gaur aitarekin euskeraz eta amarekin gaztelaniaz egiten dut. Ni neu EGAduna naiz, Oso Ongi kalifikazioarekin. Kazetaritza ikasketak Leioan egin nituen. Donostiako Bagera elkarteko kide izan eta Irutxulo aldizkaria sortu zuen lantaldean ibili nintzen aspaldi samar, gerora Euskaldunon Egunkarian eta Argian kazetari lanetan aritu nintzen zenbait urtez. Bien bitartean, antzerki munduan gidoilari eta zuzendari ibili nintzen 15 urtez, euskaraz zein gaztelaniaz (eta batetik besterako itzulpen libreak egiten). Hezkuntzan aritu naiz ere, ikastetxeetan eskolaz kanpoko tailerrak eginez 7 urtez, eta Leioako Solasgune enpresan komunikazio arduradun eta hezitzaile lanak eginez 6 urtez. 9 urteko alaba elebiduna dut. Bolada honetan denbora librea daukat eta gauza ezberdin eta berriak egiteko gogo itzela.